



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Système de sacs de couchages	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-151419/D	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-151419	Date 2017-02-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-760-72166	
File No. - N° de dossier pr760.W8486-151419	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-04-28	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Josette	Buyer Id - Id de l'acheteur pr760
Telephone No. - N° de téléphone (613) 462-4128 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 002

La modification 002 a pour objectif de prolonger la date de fermeture de la demande de proposition comme suit :

Supprimez: le 31 mars 2017, 2:00pm HAE

Insérez: le 28 avril 2017, 2:00pm HAE

Cette modification permet également de répondre aux questions de soumissionnaires potentiels.

QUESTION 2

Nous avons besoin de votre aide pour clarifier l'échéance des livrables de pré-production pour l'appel d'offres W8486-151419/D (SYSTÈME DE SACS DE COUCHAGE), car il semble y avoir une incohérence. Nous voyons que le délai est indiqué ainsi : « dans les 120 jours de civils suivant la date de l'attribution du contrat » et aussi « 161 jours AAC » dans les sections suivantes des documents d'appel d'offres. Quel est le délai pour les livrables de pré-production, 120 ou 161 jours?

Référence :

*DEMANDE DE PROPOSITIONS – Appel d'offres n° W8486-151419/D
7.21 Livrables de pré-production*

Référence :

ANNEXE C – ÉNONCÉ DES TRAVAUX 131007 POUR LA FOURNITURE DE SYSTÈMES DE SAC DE COUCHAGE, 4.1.3 Produits livrables de préproduction (C1) prévus au contrat.

RÉPONSE :

Le texte du paragraphe 1, article 7.21 de la demande de propositions est incorrect. Veuillez faire la modification suivante :

DANS LA PARTIE 7, ARTICLE 7.21, Livrable de pré-production :

Supprimez :

1. L'entrepreneur doit fournir des livrables de pré-production tel que précisé à l'annexe C – Énoncé des travaux au responsable technique en vue de l'acceptation dans les **120** jours civils suivant la date d'attribution du contrat.

Remplacé par :

1. L'entrepreneur doit fournir les livrables de pré-production au responsable technique aux fins d'acceptation dans les **161** jours civils suivant la date d'attribution du contrat, conformément à l'annexe C – Énoncé des travaux 131007.

Tous les autres termes et modalités demeurent inchangés